



PL-SK

**Interreg**  
**Polska-Słowacja**

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA



**SEVEROVÝCHOD**  
**SLOVENSKA**



PODKARPACKA

Regionalna  
Organizacja  
Turystyczna

**PRIESKUM TURISTICKÉHO POTENCIÁLU REGIÓNU  
A PREFERENCIÍ CIEĽOVEJ SKUPINY  
PRE POTREBY VYTVÁRANIA  
NOVÝCH CEZHraniČNÝCH PRODUKTOV  
V PODKARPATSKOM VOJVODSTVE**

**Zhrnutie Správy o kvantitatívnych prieskumoch**

***Rzeszów 2018***

Zhrnutie Správy vypracovanej v rámci mikroprojektu č. INT/EK/PO/1/III/B/0157  
pod názvom Karpatské dobrodružstvá – nové cezhraničné produkty cestovného ruchu.

Podkarpacké vojvodstvo je jedným z najobľúbenejších turistických regiónov v Poľsku, obzvlášť atraktívnym kvôli kráse krajiny a bohatstvu kultúry. O jeho sile a rastúcom dopyte turistov svedčí skutočnosť, že – ako to vyplýva z údajov Hlavného štatistického úradu GUS – v roku 2017 navštívilo podkarpacký región presne 1,226 milióna turistov, teda o 10,4 % viac ako pred rokom. Z tých, ktorí sa zaregistrovali v ubytovacích zariadeniach cestovného ruchu, tvorili zahraniční hostia 13,3 perc. (zvýšenie o viac ako 17 %). Najatraktívnejšia pre turistov je južná a juhovýchodná časť vojvodstva, zahŕňajúca Bieszczady a Nízke Beskydy, ktorú navštívilo 36,6 % všetkých turistov.

Táto správa prezentuje výsledky prieskumu medzi obyvateľmi Krakova, Varšavy a Vroclavu, týkajúce sa ich hodnotenia turistickej príťažlivosti Podkarpackého vojvodstva.

Prieskum sa uskutočnil na prelome októbra a novembra 2018 medzi 1 500 štatisticky vybranými plnoletými obyvateľmi Krakova, Varšavy a Vroclavu. Projekt bol realizovaný pomocou metódy kvantitatívneho výskumu s využitím metódy PAPI, ktorá spočíva v realizácii priameho rozhovoru pomocou papierového dotazníka, ktorý vyplní kvalifikovaný anketár.

Prieskum bol založený na dvoch hlavných hodnotiacich kritériách, t. j. pohlaví a veku. Výber vzorky činil pre každú lokalitu po 500 osôb, čo – berúc do úvahy veľkosť vyššie uvedených miest – zaručuje 98 % úroveň spoľahlivosti pri maximálnej chybe 3 %. Navyše, vďaka proporcionálnemu rozloženiu vyššie uvedených nezávislých premenných: pohlavie a vek, majú tieto prieskumy reprezentatívny charakter.

Anketový dotazník pozostával z troch tematických blokov, ktoré sa týkali: posúdenia turistickej atraktivity Podkarpackého vojvodstva, profilu turistu, ktorý vznikol na základe osôb zapojených do prieskumu, a charakteristiky profilu respondenta. Vykonané výskumné analýzy sú založené na rozdeleniach častosti výskytu a spôsobe porovnávania priemerov a percentuálnych zastúpení ukazovateľov v jednotlivých nezávislých skupinách.

Skupinu faktorov, na základe ktorých boli vykonané štatistické a diverzifikačné postupy, spoluvytvárajú nasledovné premenné: pohlavie, vek, bydlisko, vzdelanie, pracovné pomery, preferovaný spôsob turistických výletov, počet osôb v domácnosti, bývanie s nepľnoletými osobami v jednej domácnosti a čistý príjem na jednu osobu v domácnosti.

V nasledujúcej tabuľke je uvedený podrobný profilový prehľad skupiny respondentov.

**Tabuľka 1. Charakteristika osôb zapojených do prieskumu**

Činitele rozlíšenia		N	%
Pohlavie	Muž	696	46,4
	Žena	804	53,6
Vek	Do 26 rokov	147	9,8
	27 – 50 rokov	689	45,9
	Viac ako 50 rokov	664	44,3
Vzdelanie	Základné/odborné	117	7,8
	Stredné	490	32,7
	Vysokoškolské	873	58,2
	Údaje chýbajú	20	1,3
Bydlisko	Krakov	500	33,3
	Vroclav	500	33,3
	Varšava	500	33,3
Profesijná činnosť	Áno	951	63,4
	Nie	544	36,3
	Údaje chýbajú	5	0,3
Preferovaný druh turistických výletov	Individuálny výlet	97	6,5
	S deťmi/rodičmi	304	20,3
	S druhou osobou	680	45,3
	S priateľmi	302	20,1
	Externý subjekt	79	5,3
	Údaje chýbajú	38	2,5
Počet osôb v domácnosti	1 osoba	264	17,6
	2 osoby	460	30,7
	3 osoby	218	14,5
	4 osoby	177	11,8
	5 a viac osôb	77	5,1
	Údaje chýbajú	304	20,3
Osoby vo veku do 18 rokov v domácnosti	Áno	374	24,9
	Nie	1091	72,7
	Údaje chýbajú	35	2,3
Čistý príjem na 1 osobu v domácnosti	Menej ako 2 000 zł	385	25,7
	2 001 – 3 000 zł	625	41,7
	3 001 – 4 000 zł	252	16,8
	Viac ako 4 000 zł	181	12,1
	Údaje chýbajú	57	3,8
<b>Spolu</b>		<b>1500</b>	<b>100,0</b>

Zdroj: Vlastné spracovanie na základe prieskumu turistickej atraktivity podkarpatského regiónu

Vykonané analýzy umožnili vypracovať kľúčové závery o turistickej atraktivnosti Podkarpatského vojvodstva:

1. Na území podliehajúcim hodnoteniu turistickej atraktivity podkarpatského regiónu:
  - Takmer štyria z desiatich respondentov si tento rok vybrali dovolenkový výlet v Poľsku. Spolu 22,7 % respondentov ho strávil v zahraničí a každý deviaty respondent – tak v Poľsku, ako aj v zahraničí. Na druhej strane 27,1 % respondentov priznalo, že v tomto roku nikde neboli na dovolenke,
  - Z osôb, ktoré svoj prázdninový výlet strávili v Poľsku, najviac opýtaných sa vybralo do Pomoranského vojvodstva – 160 odpovedí. Malopoľské vojvodstvo navštívilo 120 osôb, zatiaľ čo 81 – Podkarpatské vojvodstvo. Treba pripomenúť, že respondentmi boli obyvatelia Krakova, Varšavy a Vroclavu,
  - Vyše polovica opýtaných (54,7 %) deklarovala, že bola doteraz v podkarpatskom regióne v rámci turistického pobytu. Bezmála každý piaty opýtaný navštívil Podkarpatské vojvodstvo z iného ako turistického dôvodu. Ďalej viac ako štvrtina respondentov priznala, že doteraz nemala príležitosť navštíviť analýzou hodnotené vojvodstvo,
  - Turistická atraktivnosť Podkarpatského vojvodstva bola na stupnici od 1 do 10 ohodnotená 7,32 bodu. V porovnaní so susednými vojvodstvami je ponuka podkarpatského regiónu najzaujímavejšia v súvislosti so Svätokrížskym a Lubelským vojvodstvom. O niečo horšie tento región vyznieva v porovnaní s Malopoľským vojvodstvom, avšak na stupnici od 1 do 5 i tak získava priemer v hornej časti stupnice – 3,02 bodu,
  - Viac ako sedem z desiatich respondentov bolo schopných vymenovať aspoň jednu turistickú atrakciu Podkarpatského vojvodstva. Boli priradené k administratívnym jednotkám, v ktorých sa nachádzajú (poviatom, vrátane miest so štatútom poviatu), čo bolo spojené so zmnožením dát, čiže napr. Bieszczady boli priradené do poviatov Lesko i Bieszczady, Beskydy do poviatov Krosno, Jasło, Bieszczady, Sanok a Lesko a rieky San a Wisłok do všetkých poviatov, cez ktoré pretekajú. Vďaka tejto operácii bolo možné stanoviť administratívne jednotky, v ktorých sa nachádza najväčší počet atrakcií. V tomto ohľade je prvý poviat Lesko – 752. Poviat Bieszczady sa umiestnil hneď za ním – 606 atrakcií. Na ďalších miestach skončili poviaty: Łańcut (185 odpovedí), m. Rzeszów (165 prípadov), Sanok (149 atrakcií) a m. Przemyśl (143 odpovedí),
  - Hodnotou Podkarpatského vojvodstva, ktorá by pritiahla najvyšší podiel ľudí k jeho návšteve, sa ukázala neznečistená príroda – 75,7 % odpovedí. O niečo menej respondentov by sa zaujímalo o historické miesta a pamiatkové objekty (42,9 %), tradičné jedlá (29,4 %), zaujímavé tematické trasy (26,4 %) a o jedinečné umenie a kultúru (24,3 %).



## 2. V oblasti týkajúcej sa profilu turistu:

- So zreteľom na rôzne druhy cestovného ruchu najväčšie percento opýtaných sa zaujíma o rekreačnú turistiku – na stupnici od 1 do 5 – 4,08 bodu. Len trochu nižší priemer získala poznávacia turistika – 4,05. Hneď za nimi sa ocitli: aktívna turistika – 3,82, kultúrna turistika – 3,79 a prírodná turistika – 3,66 bodu,
- Bezmála šesť z desiatich respondentov počas turistických výletov najčastejšie využíva auto. Cestu vlakom v takýchto prípadoch uprednostňuje 17 % osôb, zatiaľ čo autobusom – 16,2 %. Okrem toho, 6,8 % opýtaných najradšej sa vyberá na turistický výlet lietadlom,
- Uprednostňovaným druhom nocľahu počas turistických výletov pre najvyššie percento z opýtaných je agroturistika/bývanie v súkromí, získal 28,2 % odpovedí. Bezmála každý štvrtý opýtaný si najčastejšie v takých prípadoch vyberá penzióny alebo hotely. Okrem toho, 15,8 % respondentov na turistických cestách preferuje nocľah v hosteloch/ubytovniach, zatiaľ čo 6,4 % – v kempingoch/stanových poliach,
- Oblúbeným ročným obdobím na turistické výlety pre viac ako šiestich z desiatich opýtaných je leto. Výlety na jeseň preferuje 17,1 % respondentov, zatiaľ čo 16,2 % – na jar. Okrem toho, v zime najčastejšie na turistickú rekreáciu ide 5,6 % opýtaných,
- Viac ako polovica opýtaných (53,9 %) sa vyberá na turistické výlety viackrát do roka. Častejšie, než iba raz v roku, to robí 9,5 % opýtaných, zatiaľ čo pre 36,6 % respondentov stačí jeden výlet s turistickými cieľmi za rok,
- Takmer polovica opýtaných sa najčastejšie vyberá na dlhšie turistické výlety, napr. dovolenkové (48,9 % odpovedí) alebo vikendové (45,6 % odpovedí). Zvyšní respondenti, a teda 5,5 %, preferujú jednodenné zájazdy,
- Zdrojmi, z ktorých opýtaní najčastejšie čerpajú informácie/tipy na turistické výlety, sú odporúčania známych (66,4 %) a internet (65,3 %).

## 3. Na území týkajúcom sa cieľových skupín projektu Karpatské dobrodružstvá – nové cezhraničné produkty cestovného ruchu.:

- Osoby mladšie ako 26 rokov trávia dovolenku rovnako tak v Poľsku, ako i v zahraničí. Tento rok mladí ľudia z Krakova, Vroclavu a Varšavy strávili svoje dovolenky hlavne vo vojvodstvách Malopoľské, Pomoranské a Dolnosliezске. V čase prieskumu viac ako tretina z nich nebola v podkarpatskom regióne. Do tohto regiónu by ich pritiahla predovšetkým neznečistená príroda. Okrem toho, častejšie ako iné vekové skupiny, poukazujú na tieto prednosti v Podkarpatskom vojvodstve: možnosť aktívne tráviť čas, pohnutá história regiónu, možnosť odpočinku, dobré miesto pre nakupovanie a miesto pre obchodné rokovania. Na stupnici od 1 do 10 turistickú atraktivnosť Podkarpatského vojvodstva hodnotia na 7,06 (najnižšie zo všetkých vekových skupín). Zaujíma ich hlavne turistika aktívna, poznávacia a rekreačná. Najradšej cestujú autom. Čo sa týka zvyšných komunikačných prostriedkov, tak podstatne častejšie než iní si zvolia vlak. Ako ubytovanie si väčšinou vyberajú hotely, ubytovne a súkromné ubytovanie. Podstatne častejšie ako v iných vekových skupinách uvádzajú kempingy/stanové polia. Aj keď sa



rozhodnú ísť na turistické výlety hlavne v lete, tak častejšie, ako iné vekové skupiny, uprednostňujú jarné výlety. Na turistiku idú niekoľkokrát do roka, zvyčajne sú to víkendové výlety a tipy na ne čerpajú hlavne z internetových zdrojov a odporúčaní známych.

- Obyvatelia Krakova, Varšavy a Vroclavu, vo veku 27 – 50 rokov, trávajú dovolenku najmä v Poľsku. Okrem Pomoranského a Malopoľského vojvodstva to bolo práve Podkarpatské vojvodstvo, kde značná časť z nich strávila tohtoročnú dovolenku. Takmer polovica z nich bola najmenej raz v podkarpatskom regióne. Do tohto regiónu by ich prilákala predovšetkým neznečistená príroda, tradičné jedlá a historické miesta. Poslednú hodnotu uvádzala táto skupina výrazne častejšie ako iné vekové skupiny. Na stupnici od 1 do 10 turistickú atraktivnosť Podkarpatského vojvodstva oceňujú na 7,20. Zaujímajú ich predovšetkým turistika rekreačná, aktívna a poznávacia. Najradšej cestujú autom. Ako ubytovanie si väčšinou vyberajú agroturistické/súkromné ubytovanie a hotely. Na turistické výlety sa rozhodujú ísť hlavne v lete. Na turistiku idú niekoľkokrát do roka, zvyčajne na víkendové výlety. Cestovné inšpirácie čerpajú predovšetkým z internetových zdrojov a odporúčaní známych.
- Respondenti vo veku vyše 50 rokov sú z hľadiska cestovného ruchu najmenej mobilnou vekovou skupinou. Viac ako tretina z nich nebola v tomto roku na dovolenkovom výlete. Ak sa už rozhodli cestovať, tak najčastejšie si vybrali domáce destinácie. Okrem Pomoranského a Malopoľského vojvodstva to bol práve podkarpatský región, kde značná časť z nich strávila tohtoročnú dovolenku. Viac ako šiesti z desiatich respondentov v tejto vekovej skupine boli najmenej raz v podkarpatskom regióne. Prilákala by ich sem predovšetkým nedotknutá príroda, historické miesta a miesta náboženského kultu. Poslednú hodnotu uvádzala táto skupina výrazne častejšie ako iné vekové skupiny. Na stupnici od 1 do 10 turistickú atraktivnosť Podkarpatského vojvodstva oceňujú na 7,50 (najvyššie zo všetkých vekových skupín). Zaujímajú ich predovšetkým turistika rekreačná, poznávacia a kultúrna. Najradšej cestujú autom. Z iných komunikačných prostriedkov vyberajú si autobus podstatne častejšie než iní. Ako ubytovanie si vyberajú v rovnakej miere penzióny a agroturistické/súkromné ubytovanie. Aj keď sa rozhodnú ísť na dovolenku najmä v lete, tak častejšie, ako iné vekové skupiny, uprednostňujú výlety na jeseň. Na turistiku idú raz alebo niekoľkokrát do roka, sú to zvyčajne dlhšie cesty a tipy na ne čerpajú predovšetkým od známych a z internetových zdrojov.
- Cieľovou skupinou projektu sú aj rodiny s deťmi. Polovica z nich strávila svoje posledné prázdniny v Poľsku. Okrem Pomoranského a Malopoľského vojvodstva práve v podkarpatskom regióne značná časť strávila tohtoročný prázdninový výlet. Viac ako polovica z nich bola aspoň raz v podkarpatskom regióne. Prednosťami, ktoré by ich prilákali do tohto regiónu, sú predovšetkým neznečistená príroda, historické miesta a tradičné jedlá. Na stupnici od 1 do 10 turistickú atraktivitu Podkarpatského vojvodstva oceňujú na 7,32 (rovnako ako celá vzorka prieskumu). Zaujímajú ich hlavne turistika rekreačná, aktívna a poznávacia. Najradšej cestujú autom. Na ubytovanie si vyberajú takmer v rovnakej miere agroturistické/súkromné ubytovanie, penzióny, ako i hotely. Na turistické výlety sa rozhodujú ísť najmä v lete. Okrem toho idú na turistiku niekoľkokrát do roka, sú to dlhšie výlety, napr. dovolenkové. Tipy berú z internetových zdrojov a z odporúčaní známych.



## Údaje o dokumente

Pripravené pre: Podkarpacka Regionalna Organizacja Turystyczna  
Grunwaldzka 2  
35-068 Rzeszów

tel. +48 17 852 00 09  
e-mail: prot@prot.rzeszow.pl  
www.podkarpackie.travel

Údaje firmy: Exacto Sp. z o.o.  
ul. Siemieńskiego 20/38  
35-234 Rzeszów

NIP: 813-360-25-58  
REGON: 180484610  
KRS: 0000337961

Spracovanie: Marek Zajic  
Mateusz Lach  
Aneta Zając

Schválil/a: dr hab. Dariusz Tworzydło

Dátum prípravy: november 2018

Dátum schválenia: november 2018

Preklad textu do Daria Kosiek Galeria Sztuki Ludowej CZUMAK  
slovenčiny a angličtiny:

Výlučnú zodpovednosť za obsah tejto publikácie znášajú jej autori a obsah nemôže byť stotožňovaný s oficiálnym stanoviskom Európskej únie.